



Septembre - Octobre 2008

BUMCELLO

musique
bumcello
eddy berthyl
wade
sultan oshimih
lawal band

spectacle
le kolatier

arts plastiques
herve yamguen

debat d'idees
kyoto ☐
24 heures de la tele
mongo beti

















lychee queen

EDITO

La fête de la musique avait clos la saison 2007-2008, et c'est en musique, avec un grand concert de Bumcello, deux explorateurs invétérés des musiques nouvelles et du rythme sous toutes ses formes, que nous ouvrons cette nouvelle saison. Les témoins attentifs pourront d'ailleurs voir que cette fête nous a suggéré quelques cadeaux de rentrée : Eddy Berthy, Lawal Band. Telle était bien sa vocation : la découverte partagée. Et l'exploration continue : Wade, les spectacles de la sélection officielle du Kolatier... Mais la rentrée, ce sont aussi de nouveaux rendez-vous : un dans le domaine des arts plastiques (L'atelier mental), un dans le domaine du débat d'idées sur l'environnement (Kyoto 2). Un hommage à Mongo Béti, les 24 heures de la télé, les nouveautés de la médiathèque, et tous les rendez-vous habituels pour petits et grands complètent ce florilège de rentrée.

La rentrée, également, a pris pour nous les couleurs du deuil : le CCF de Douala a perdu cet été son plus ancien et fidèle serviteur, bien connu et apprécié de tous, Amadou Nsangou, secrétaire administratif depuis 1970. Amadou ne manquait jamais un concert, nous lui dédions donc cette rentrée en musique. Il sera toujours parmi nous en pensée.

SOMMAIRE

	Spectacles musique : bumcello eddy berthy wade lawal band théâtre, musique et danse : le kolatier		3 4 5
	Arts plastiques hervé yanguen inaugure l'atelier mental l'art book de savio		5 6
	Débat d'idées kyoto 2 : programme net° ozone changement climatique hommage à mongo béti 24 heures de la télé		6 7
	Cinéma cinétoile : cinéma français d'aujourd'hui l'afrique se filme cinémôm : les 12 travaux d'astérix U blake et mortimer...		8 9
	Médiathèque des nouveautés : gaston paul effa scholastique mukasonga pascal dessaint eric faye caryl férey		10
	Heure du conte tembi le dur les deux frères		9
	Feuille de route examens, les règles du jeu place du français et des exercices littéraires aux examens officiels		6
	Samedi multimédia numérisation du patrimoine culturel archivage et diffusion en ligne		8

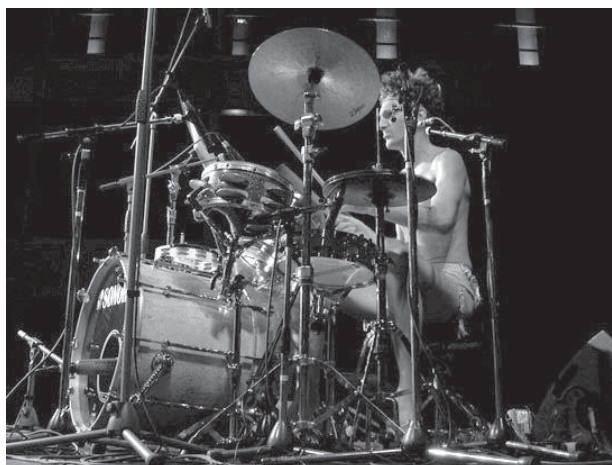
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site du CCF : www.ccfdouala.com

TÊTE D'AFFICHE MUSIQUE

Bumcello

Jeudi 25 septembre 2008 - 20h

Bumcello, c'est l'alliance des contraires. Vincent Segal (Cello = violoncelle en italien), instrumentiste émérite et touche à tout de formation classique, sorte de dandy moderne plutôt posé ; et Cyril Atef (Bum = mot anglais argotique signifiant selon les pays « clochard » ou... « cul »), percussionniste polymorphe et débridé, jouant de son corps et de son allure, volontiers performer et transformiste dès que l'ambiance le porte (et avec eux elle est le plus souvent au rendez-vous). En tant qu'instrumentistes ils ont accompagné les plus grands, de M (Mathieu Chédid) à Princess Erika, en passant par Alain Baschung, Brigitte Fontaine, Cesaria Evora ou Carlinhos Brown...



Réunis depuis bientôt dix ans, ils en sont déjà à leur sixième album (Lychee Queen, tout juste sorti en juin dernier), mais c'est la scène qui est leur arène de prédilection car ce duo barré spécialiste des escapades instrumentales garde pour maître mot l'improvisation. Chaque concert est pour eux une aventure nouvelle, dont le scénario n'est jamais écrit. Leur incroyable virtuosité à tous deux leur permet d'être à l'écoute l'un de l'autre, de sampler leurs intuitions pour dérouler un fil, tenu puis de plus en plus ample, fait de couleurs musicales variées (jazz, drum'n bass, jungle, funk, soul, rock et rythmes afro-caribéens), qui nous entraîne dans un cocktail jubilatoire donnant irrésistiblement envie de danser.

CONCERT EXCEPTIONNEL

PRÉVENTE AU CCF À PARTIR DU 1 SEPTEMBRE

Tarifs : 5000 Fcfa / 2500 Fcfa Adhérents et Cartes Pass.

TÊTE D'AFFICHE MUSIQUE

Eddy Berthy

Jeudi 9 octobre 2008 - 20h

Eddy Berthy s'est jetée très tôt dans le monde musical des cabarets de la ville de Douala. C'est à travers l'aventure télévisée « Stars de Demain » en 2006 qu'elle s'est véritablement révélée au grand public. Après avoir accompagné des artistes confirmés, de Coco Mbassi à Annie Anzouer, en passant par Grâce Decca, Slai, Ekambi Brillant, Nguea Laroute, Lapiro de Mbanga ou LonguèLonguè, elle a affiné son propre style nourri d'Afro jazz, de Makossa, de blues et de gospel.

Venez découvrir en avant-première cette artiste généreuse... en attendant l'album, qui est pour très bientôt !



TOUS PUBLICS

Tarifs : 2500 Fcfa / 1500 Fcfa Adhérents

LE KOLATIER

Du mardi 14 au samedi 18 octobre 2008

Marché de spectacles, plateforme de rencontres et d'échanges entre les acteurs des arts de la scène, lieu de formation, le Kolatier entend, tous les deux ans, dynamiser le tissu créatif en Afrique centrale. Le CCF est heureux de s'associer à sa quatrième édition en accueillant 7 spectacles de la sélection officielle :

Théâtre :

La Fuite, de Gao Zingjian, par l'Atelier Théâtre féminin du Congo	14/10 - 15 h
Les deux frères, de Séverin Cécile Abéga, par la Compagnie Bana Ba Afrika, du Cameroun	15/10 - 16 h
L'instant d'un soupir, de Emongo Lomomba, par le Groupe Taccems de RDC	17/10 - 15 h

Danse :

L'état d'âme, par la Compagnie Urban Village, du Cameroun.	15/10 - 18 h
C'est quoi la vie ?, par la Compagnie POO LEK, du Cameroun.	16/10 - 15 h
Il ou elle, par la Compagnie Bô Zu Dia Katiopa, du Congo.	16/10 - 17 h

Musique :

Sultan Oshimih, du Cameroun.	18/10 - 15 h
------------------------------	--------------

APEROC-CONCERT

Lawal Band

Samedi 4 octobre 2008 - 19h

Terrasse du CCF

Guitare acoustique et percussions rythment les textes de cette jeune formation musicale, couleur Ben-skin, Bikutsi, Mangambeu...



TÊTE D'AFFICHE MUSIQUE

Wade

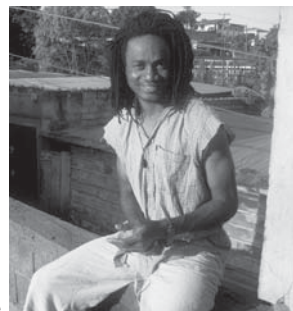
Jeudi 23 octobre 2008 - 20h

Jeune camerounais, Wade est l'une de ces perles sacrées de chanteur à textes, auteur-compositeur interprète.

Wade tisse sa toile dans l'ombre des plus grands qu'il a rencontrés : Ismaël Lo, Richard Bona, Daddy Mory ou encore Manu Dibango.

Suivant les conseils de son idole Yannick Noah, Wade crée son groupe de musiciens en 2003 dénommé le « MOABI-JAM ». La même année, il fait la première partie d'artistes de renom: Passi, « Dis l'heure 2 zouk », Lokua Kanza, Tiken Jah Fakoly...

Il se plaît à partager avec sa voix suave, l'idéologie des grands leaders comme Martin Luther King, Nelson Mandela, Bob Marley à travers le reggae, l'afro beat et l'afro bikutsi.



TOUS PUBLICS

Tarifs : 2500 Fcfa / 1500 Fcfa Adhérents

L'ATELIER MENTAL

Hervé Yamguen

à partir du jeudi 2 octobre 2008

Plutôt qu'à « exposer » des œuvres, ce nouveau rendez-vous invitera des artistes plasticiens à « poser » des matériaux, comme on pose un sujet, comme on pose une question. Chaque mois un artiste plasticien nous montrera ce qui fait son actualité, ses interrogations, ses réactions, il essaiera de nous donner la matière de l'œuvre en train de se faire. C'est une partie de son studio que le plasticien transposera pour nous dans l'espace du CCF, il nous entrouvrira les portes de son atelier mental et tâchera de nous dévoiler les voies de sa création.



Hervé Yamguen est un plasticien reconnu, membre du cercle Kapsiki, mais également écrivain. C'est cette dernière activité qui l'a absorbé presque exclusivement pendant ces derniers mois. Le processus d'écriture l'a plongé dans un voyage photographique à travers la ville de Douala, dans un exercice de repérage destiné à fixer le souvenir et la rêverie, et c'est ce matériau même qui le ramène paradoxalement au visuel. Ce sont donc les indices de cette traversée du réel, accompagnés de fragments de textes comme autant de balises, que nous serons amenés à découvrir.

L'atelier mental d'Hervé Yamguen sera visible du 2 au 25 octobre.

Yamguen donnera, le samedi 11 octobre à 15 h, une conférence pour éclairer les recoins obscurs de son atelier.

Salle d'actualité du CCF

24 HEURES DE LA TELE

Entrée libre

samedi 25 octobre 2008

Une manifestation proposée par l'Institut National de l'Audiovisuel (INA). Créées en 2001 par l'INA, les « 24 heures de la télé » offrent une visite dans les archives de la télévision. Au cœur du paysage audiovisuel français, l'INA collecte, sauvegarde, numérise, restaure et communique les archives de la radio et de la télévision française, soit plus de 60 ans de programmes radio et 50 ans de télévision.

10h : Samedi multimédia (spécial INA)

15h : "Impressions d'Europe"

Dans cette histoire subjective de la construction européenne à la télévision, l'Europe des cultures occupe une place privilégiée. Picasso, Dali, Karl Lagerfeld, Wim Wenders participent à ce florilège. Les étapes de la construction européenne et l'évocation des hommes politiques qui y ont contribué (Churchill, De Gaulle,...) s'intercalent dans ces images colorées...



16h : "Les meilleurs moments de la télévision française"

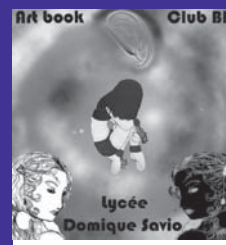
DÉDICACE

Entrée libre

Mercredi 1^{er} octobre 2008 - 17h

Art Book : Club BD-Savio

Une plume ailée vient libérer l'imagination de 15 jeunes dessinateurs âgés de 10 à 16 ans, au lycée Dominique Savio. Le club BD du Lycée lance officiellement son « Artbook », recueil des meilleures illustrations réalisées et mises en couleur par chaque élève pendant l'année 2007-2008. 100 pages de pur bonheur...



FEUILLES DE ROUTE

Entrée libre

**Examens, les règles du jeu
enjeux et exigences des examens officiels**

Samedi 20 septembre 2008 - 10h

**Place du français et des exercices littéraires
aux examens officiels**

Samedi 18 octobre 2008 - 10h

HOMMAGE À MONGO BÉTI

A l'occasion du 7^e anniversaire de la disparition de Mongo Beti, rencontre avec André Djiffack, éditeur des trois volumes de « Mongo Béti : Le Rebelle » (Gallimard – Continents noirs)

Mercredi 8 octobre 2008 à 17h30



Mongo Béti est un des plus grands auteurs africains du 20^e siècle. La collection Continents noirs, de Gallimard, a publié depuis janvier 2007, 3 volumes intitulés *Le Rebelle*, recueils d'articles écrits pendant cinquante ans, mêlant thèses politiques et théorie littéraire dans lesquels l'auteur s'en prend aux pouvoirs institués et prône la lutte anticoloniale en vue de l'émancipation du monde noir.

Les ouvrages dévoilent également ses choix esthétiques, exposent sa conception artistique et précisent son rôle d'écrivain.

« Il y a, à la base des trois tomes de *Le Rebelle*, ma profonde admiration pour les écrits engagés de l'écrivain, pour sa vision du monde progressiste, et, surtout, pour sa vie de militant ». (André Djiffack).

KYOTO 2

Un nouveau rendez-vous mensuel sur l'écologie au CCF de Douala

La forte mobilisation du public, les 3 et 5 juin derniers, lors des manifestations autour de la Journée mondiale de l'environnement au CCF de Douala a prouvé, s'il en était besoin, qu'une réelle conscience écologique commençait à naître au Cameroun.

Il nous a donc paru important de contribuer à jeter de manière régulière un éclairage sur les réflexions, les actions diverses plaçant le Cameroun dans le concert des nations qui se mobilisent en faveur des grands enjeux de l'environnement et du changement climatique. Chaque mois nous donnerons la parole à une personne, à une association, à une entreprise, à un représentant des pouvoirs publics pour nous informer des actions menées au Cameroun sur chacun des maillons de cette vaste toile qu'est notre environnement à tous.

Mardi 9 septembre 2008 - 17h Blandine Olive Tchamou de Mieux Etre présente le Programme net° Ozone (sensibilisation à l'environnement dans les écoles par le recyclage des déchets) et le projet "Faire acquérir la culture environnementale à 10 000 élèves dans deux ans".

Mardi 21 octobre 2008 - 17h Martial Oden Bella du GIC BELLOMAR présente "Enjeux et perspectives liés au changement climatique. Le rôle de la jeunesse dans la protection de l'environnement".

CINÉMA FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI

Les Amants réguliers

Mercredi 3 septembre 2008 - 18h

Un film de Philippe Garrel (2005), 2h58 - Avec Louis Garrel, Clotilde Hesne et Eric Rulliat.

A tout de suite

Mercredi 10 septembre 2008 - 18h

Un film de Benoît Jacquot (2004), 1h35 - Avec Isild Le Besco

Les Mauvais joueurs

Mercredi 17 septembre 2008 - 18h

Un film de Frédéric Bolekdjian (2005), 1h25 - Avec Pascal Elbé, Simon Alkarian et Isaac Sharry



L'AFRIQUE SE FILME

Une sélection de films documentaires qui met en avant une nouvelle génération de cinéastes et une approche inédite des réalités africaines...

Zimbabwe, de la libération au chaos

Mercredi 22 octobre 2008 - 18h

Documentaire zimbabwéen de Michaël Raeburn (2003)

55mn

Poussières de ville

Mercredi 29 octobre 2008 - 18h

Un documentaire sénégalais de Moussa Touré (2001), 52mn



SAMEDI MULTIMÉDIA

Entrée libre

Un rendez-vous mensuel à l'attention de tous, amateurs ou professionnels, passionnés par les Technologies de l'Information et de la Communication.

Numérisation du patrimoine culturel

Samedi 27 septembre 2008 - 10h

Archivage et diffusion en ligne : cas de l'INA

Samedi 25 octobre 2008 - 10h

Tarifs : 500 Fcfa / Entrée libre pour les adhérents

CINÉMÔM

Les 12 travaux d'Astérix

Mercredi 3 septembre 2008 - 16h

Dessin animé d'après l'oeuvre de René Goscinny et Uderzo (1976), 1h22



U

Mercredi 17 septembre 2008 - 16h

Un dessin animé de Serge Elissalde (2006), 1h15



Blake et Mortimer : La Marque Jaune

Mercredi 1^{er} octobre 2008 - 16h

Dessin animé d'après l'oeuvre de E. P. Jacobs, 52 mn



Lucky Luke : Canyon Apache

Mercredi 8 octobre 2008 - 16h

D'après l'oeuvre de René Goscinny et Morris, 52mn



Popeye

Mercredi 22 octobre 2008 - 16h

Dessins animés d'après la bande dessinée de Segar, 52 mn



Astérix et la surprise de César

Mercredi 29 octobre 2008 - 16h

D'après l'oeuvre de René Goscinny et Uderzo (1985) 1h19

Entrée libre

L'HEURE DU CONTE

Tembi le Dur

Mercredi 10 septembre 2008 - 16h

Par la troupe Ga2themac - Avec Talla Frédéric, Mogoum Jeannette, Tandam Eveline et Bakop Max.

Tembi se croit très fort car doté d'une force surnaturelle. Il est désobéissant et insolent. Un jour il rencontre une sorcière et ça tourne mal...

Les deux frères

Mercredi 15 octobre 2008 - 16h

De Séverin Cécile Abéga.

Par la Compagnie Bana Ba Africa, avec Etienne Eben et Achille Gwem.

Un conte avec marionnettes sur le thème de la Parole, mère des engagements en Afrique.

Le Kolatier

MEDIATHÈQUE

Une petite sélection parmi les 100 nouveautés mises en rayons en cette rentrée.



Zulu Caryl Férey (Gallimard, 2008)

Enfant, Ali Neuman a fui le Bantoustan du KwaZulu pour échapper aux milices de l'Inkatha, en guerre contre l'ANC, alors clandestin. Même sa mère, seule rescapée de la famille, ne sait pas ce qu'elles lui ont fait...

L'Homme sans empreintes Eric Faye (Stock, 2008)

C'est au Costaguana, une république imaginaire d'Amérique latine, que repose l'écrivain B. Osborn. Comme chaque année, Aurelia, sa veuve, entreprend un long voyage pour se rendre sur sa tombe, dans les terres indiennes...



Nous enfants de la tradition Gaston-Paul Effa (Anne Carrière, 2008)

Osele, l'aîné de trente-trois enfants, est envoyé en France, où il fait de brillantes études d'ingénieur. Marié à une Française, père de deux enfants, il expédie tout son salaire en Afrique, ce qui le mène à la rupture conjugale...

La Femme aux pieds nus Scholastique Mukasonga (Gallimard, 2008)









Dans son premier livre, *Inyenzi ou les Cafards* (2006), l'auteur retraçait son enfance et sa jeunesse parmi les déportés tutsi de Nyamata. Dans *La Femme aux pieds nus*, elle fait le portrait vivant d'une Mère Courage au cœur de l'Afrique et qui donne son cœur pour que vivent ses enfants...



Tu ne verras plus Pascal Dessaint (Rivages / Thriller, 2008)

Seul sur la péniche de sa compagne Elisa, le capitaine de police Félix Dutrey broie du noir. Un soir, il reçoit la visite de sa collègue Magali, qui lui raconte une curieuse histoire. Des Peaux-Rouges costumés de pied en cap s'en sont pris aux passagers du petit train touristique de Toulouse

AGENDA SEPT / OCT 2008

	Spectacles		Arts plastiques		Débat d'idées
	Cinétoile		Cinémôm		Heure du conte
	Samedi multimédia				Feuille de route

Centre Culturel Français de Douala

61 bis, Bd de la Liberté - B.P. 01 Akwa / Douala
 Tél : +237 33 42 69 96 Fax : +237 33 42 05 79
 E-mail : info@ccfdouala.com
 Site : www.ccfdouala.com

Médiathèque

mardi : 14h - 18h - mercredi à samedi : 9h - 18h

Abonnements

La carte de médiathèque, valable un an, vous permet d'accéder librement à la médiathèque, aux animations régulières, aux séances de cinéma et de bénéficier du tarif réduit aux spectacles.

La carte Pass, annuelle, vous donne en plus la gratuité aux spectacles, sauf " événement exceptionnel ".

Tarifs

Abonnement médiathèque

Enfants / étudiants

Nationaux	6 000 Fcfa
Non nationaux	8 000 Fcfa

Adultes

Nationaux	8 000 Fcfa
Non nationaux	20 000 Fcfa

Carte Pass

Enfants / étudiants

Nationaux	20 000 Fcfa
Non nationaux	30 000 Fcfa

Adultes

Nationaux	30 000 Fcfa
Non nationaux	50 000 Fcfa

Inscriptions

Pièces à fournir : une photo 4x4 et une enveloppe timbrée (125 Fcfa) à l'adresse du titulaire. Présentation de la carte scolaire ou d'étudiant pour les élèves et étudiants ; carte d'identité, carte de séjour ou carte professionnelle pour les adultes.

SEPTEMBRE

MER 3 - 16h : Les 12 travaux d'Astérix

MER 3 - 18h : Les Amants réguliers

MAR 9 - 17h : Kyoto 2

MER 10 - 16h : Heure du conte

MER 10 - 18h : A tout de suite

MER 17 - 16h : U

MER 17 - 18h : Les Mauvais joueurs

SAM 20 - 10h : Examens, les règles du jeu...

JEU 25 - 20h : Musique - Bumcello

SAM 27 - 10h : Numérisation du patrimoine culturel

OCTOBRE

MER 1^{ER} - 16h : Blake et Mortimer

MER 1^{ER} - 17h : Dédicace Art Book Savio

JEU 2 - 17h : L'Atelier mental : Hervé Yamguen

SAM 4 - 19h : Apéro-Concert - Lawal Band

MER 8 - 16h : Canyon Apache

MER 8 - 17h30 : Hommage à Mongo Béti

JEU 9 - 20h : Musique - Eddy Berthy

SAM 11 - 15h : Conférence Yamguen

DU MAR 14 AU SAM 18 : KOLATIER

SAM 18 - 10h : Place du français...

MAR 21 - 17h : Kyoto 2

MER 22 - 16h : Popeye

MER 22 - 18h : Documentaire : Zimbabwe

JEU 23 - 20h : Musique - Wade

SAM 25 - Les 24 heures de la télé

MER 29 - 16h : Astérix et la surprise de César

MER 29 - 18h : Poussières de ville

www.ccfdouala.com

Profitions de ce programme de rentrée pour remercier une fois encore la société SDV Cameroun, du groupe Bolloré, pour son aide logistique inappréciable lors de la dernière Fête de la musique, le 21 juin dernier.

Club des partenaires du Centre Culturel Français Blaise-Cendrars

